

# จดหมายถึง บรรณาธิการ



*[Handwritten signature]*

จดหมายเมื่อปี ๒๕๒๗ ตกค้าง  
อยู่หลายฉบับ แต่บรรณาธิการต้อง  
ขอภัยที่ไม่สามารถตอบได้ครบทุก  
ฉบับ เพราะตั้งใจว่าเมื่อเริ่มต้นปี  
๒๕๒๘ จะตอบจดหมายฉบับเดือน  
มกราคมปีใหม่เป็นต้นไป จึงขอภัยผู้  
ส่งจดหมายในช่วงปลายปีที่แล้ว  
ด้วยครับ

ศาลากลางจังหวัดยะลา

๒ มกราคม ๒๕๒๘

เรียน ผศ. ประพนธ์ เรืองณรงค์

ผมติดตามอ่านรัฐสมิแลเป็นประจำ  
จำชื่ออ่านที่ร้านใกล้บ้านครับ ผมเป็น  
มุสลิม ชอบอ่านเรื่องราวในท้องถิ่นที่  
เกี่ยวกับไทยมุสลิม และขอชมเชยว่า  
รัฐสมิแลเลือกเรื่องมาเสนอได้นำอ่าน  
มาก แม้แต่เรื่องพระเจ้าแผ่นดินเสด็จ  
เมืองปัตตานี ผมติดตามอ่านด้วยความ  
สนใจ

เรื่องสั้นเกี่ยวกับท้องถิ่นอย่าให้  
ขาดไป ลูกผมเรียนชั้นมัธยมขอ  
อ่าน ถ้าผมเขียนส่งเรื่องสั้นมาให้พิจารณา  
บ้างจะได้ไหมครับ ผมเขียนไว้ ๒-๓  
เรื่อง แต่ยังไม่เคยลงพิมพ์ที่ไหนมา  
ก่อนครับ

ปีใหม่นี้ขอให้ผู้จัดทำรัฐสมิแลจง  
โชคดีมีความสุขทุกท่าน

ด้วยความนับถือ

จรูญ แวหามะ

ขอขอบคุณที่ให้กำลังใจรัฐสมิ  
แล ผมยินดีรับเรื่องสั้นและบทความ

เกี่ยวกับภาคใต้เสมอครับ

๑๐๔ เจริญเวียง บางรัก กทม.

๕ มกราคม ๒๕๒๘

เรียน บก. รัฐสมิแล

ดิฉันเคยไปทำงานที่ปัตตานีและ  
ย้ายกลับไปอยู่บ้านที่กรุงเทพฯ เมื่อปี  
๒๕๒๖ ยังคิดถึงปัตตานีอยู่เสมอ โดยเฉพาะ  
ชายทะเลที่สวยงาม วันก่อน  
ดิฉันเดินชมหนังสือในงานสัปดาห์หนังสือ  
ที่คุรุสภา พบวารสารรัฐสมิแล เลย์สนใจ  
จึงซื้อไปอ่าน อ่านทีเดียวจนจบทุกเรื่อง  
ค่ะ เพราะแต่ละเรื่องเกี่ยวข้องกับท้องถิ่น  
ที่ดิฉันเคยอยู่เคยทำงาน สารคดีที่เกี่ยว  
กับท้องถิ่นดิฉันชอบมากค่ะ เรื่องสั้น  
และบทกลอนไม่เสวยเลย ภาพปก  
ในปกนอกทำได้เยี่ยม เป็นการรวบรวม  
และเสนอของดีในท้องถิ่น โดยเฉพาะ  
ศิลปะพื้นบ้านที่นับวันหายากลงทุกวัน  
ค่ะ

วันก่อนดิฉันพบเพื่อนคนหนึ่ง  
เขาเป็นชาวไทยมุสลิมมีภูมิลำเนาอยู่ที่ปัตตานี  
เขาจะลงมาทางใต้เพื่อมารวบรวมข้อ  
มูลไปทำวิจัยเกี่ยวกับความเชื่อของชาว  
ไทยมุสลิม ดิฉันคิดว่าบางอย่างอาจ  
ไม่ตรงกับหลักศาสนาอิสลาม แต่ความ  
เชื่อดังเดิมก็น่าสนใจ จริงไหมคะ  
เพราะสะท้อนให้เห็นอะไรได้หลาย  
อย่าง ดิฉันสนับสนุนเขามากค่ะ

ดิฉันขออัญเชิญสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้ง  
หลาย อวยพรให้ บก. และทีมงาน

รัฐสมิแล จะมีพลังในการจัดทำวารสารที่  
มีค่านี้ให้ก้าวหน้ายิ่งขึ้นไปนะคะ

ขอแสดงความนับถือ

สุวรรณ ศรีพันธุ์

ผมขอภัยที่ตัดข้อความหลาย  
ตอนออก เพราะเนื้อที่คอลัมน์จำกัด  
มากครับ ขอขอบคุณที่ให้กำลังใจ  
แก่พวกเรา เรื่องการศึกษาชาติชนวิท  
ยาของชาวไทยมุสลิมนั้นผมเห็น  
ด้วย บอกเพื่อนคุณด้วยว่าถ้าค้นคว้า  
วิจัยเสร็จแล้วส่งไปให้ผมอ่านบ้างนะ  
ครับ

วิทยาลัยครูสวนสุนันทา กรุงเทพฯ

๖ มกราคม ๒๕๒๘

เรียน ผศ. ประพนธ์ เรืองณรงค์

ผมเป็นนักศึกษาปีสุดท้าย ขณะ  
นี้กำลังทำรายงานเกี่ยวกับประเพณีและ  
วัฒนธรรมท้องถิ่น ผมเลือกเรื่องประ  
เพณีและวัฒนธรรมชาวไทยมุสลิมภาค  
ใต้ เพราะเห็นแปลกและน่าสนใจครับ  
วันก่อนเคยอ่านวารสารรัฐสมิ  
แล ที่ห้องสมุดของวิทยาลัย เห็นมีเรื่อง  
ที่ผมกำลังสนใจอยู่มาก ผมขอความช่วยเหลือ  
เล็กน้อยดังนี้

๑. ขอซื้อวารสารรัฐสมิแลตั้งแต่  
ปีที่ ๖-๗-๘ ไม่ทราบว่าจะยังเหลือพอที่  
จะบริการให้ผมจะได้ไหมครับ

๒. นอกจากรัฐสมิแลแล้วยังมี  
หนังสืออื่นที่มีเนื้อหาทำนองเดียวกัน  
พอจะบอกผมได้ไหมครับ

ด้วยความเคารพ

สุรินทร์ แซ่ตัน

๑. ผมจะจัดส่งไปให้ตามที่คุณ  
ต้องการ

๒. ลองดูตามร้านขายหนังสือ  
หรือห้องสมุดในกรุงเทพฯ ชิดครับ คน  
ขายหนังสือและบรรณรักษ์คงช่วยคุณ  
ได้แน่ เมื่อปีที่แล้วผมเคยพิมพ์  
"สมบัติไทยมุสลิมภาคใต้" ให้บริษัท  
เคล็ดไทย จัดการจำหน่ายครับ ●